



YARATIK ÖĞRETMEN

SAM WATKINS ve
Resimleyen DAVID O'CONNELL

domingo



Bu kitap, genelde bisküviyle beslenen küçük ve hınzır bir yaratık olan oğlum Owen'a ithaf edilmiştir. S.W.

 domingo

YARATIK ÖĞRETMEN
SAM WATKINS

Özgün ismi: Creature Teacher
© 2015, Sam Watkins
İllüstrasyonlar © 2015, David O'Connell

Türkçe yayın hakları:
© 2015 Bkz Yayıncılık Ticaret ve Sanayi Ltd. Şti.
Sertifika No: 12746
Domingo, Bkz Yayıncılık markasıdır.

Çeviri: Kıvanç Güney
Sayfa ve Kapak Uyarlama: Bahadır Erşık

ISBN: 978 605 4729 46 3

Baskı: Haziran 2015
Kayhan Matbaacılık San. Tic. Ltd. Şti.
Davutpaşa Cad. Güven Sanayi Sitesi C Blok No: 244
Topkapı Zeytinburnu İstanbul
Tel: (0212) 576 00 66 Sertifika No: 12156

Tüm hakları saklıdır. Bu kitabın tümünün veya içeriğinin herhangi bir bölümünün yayıncının yazılı izni olmadan, fotokopi yöntemi dahil, elektronik ya da mekanik herhangi bir yolla çoğaltılması yasaktır.

Bkz Yayıncılık Ticaret ve Sanayi Ltd. Şti.
Asmalımescit Mah. Ensiz Sok.
No: 2 D: 7 Tünel İstanbul
Tel: (212) 245 08 39
e-posta: domingo@domingo.com.tr

www.domingo.com.tr

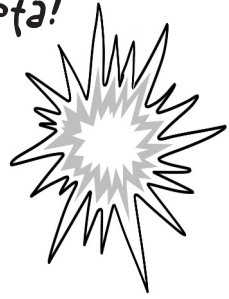


BU KİTABI SEVMEMİZİN BEŞ NEDENİ:

Devasa Komik!

Görebileceğiniz en yaramaz
(ama en iyi) öğretmen bu kitapta!

İçinde çok seveceğiniz
bir sürü karakter var.



Sayfalarından havai fişek
misali resimler fırlıyor.

Osurluklar
da cabası!





KURAL 1:

ŞİİR OKUMANIZ
İSTENDİĞİNDE

HOMURDANMAYIN

YÜKSEK SESLE

Z-I-R-R-R-R-R-R-R-R-R-R-R-R-R-R-R-R-R!

Okulun zili kulak zarlarını patlatırcasına çalınca, Jake ufak bir çığlık atarak sandalyeden ayağa fırladı.

Burası yeni okulum mu, yoksa köpek balığı akvaryumu mu? diye düşünerek tekrar oturdu. Ama ya... ya yeni öğretmen yaşlı bir cadıysa? Ya hiç arkadaş bulamazsa? Ya...

Ofisin kapısı hızla açıldı ve sekreter telaşla

dışarı fırladı. “Şimdi seni Müdire Hanım’a götüreceğim canım... hoop, dikkatli ol...”

Jake, nereden çıktıklarını anlamadığı bir gürtlü öğrenci sürüsünün içinde sürüklenirken buldu kendini. Birkaç dakika sonra koridor yine boşaldı. Sekreter bir kapının önünde durdu.

Kapının üstündeki plakada büyük ve öfkeli harflerle “**BAYAN BLUNT**”^{*} Yazıyordu. Altındaysa daha küçük, hafif sinirli harflerle “Okul Müdürü.”

“Burada bekle,” dedi sekreter. “Müdür Hanım birazdan gelir.”

Jake duvarın önüne disiplinli bir şekilde sıralanmış sandalyelerden birine ilişti. Öteki uçta dizleri neredeyse kulaklarına değen bir adam

^{*} Tesadüfe bakın ki “blunt” kelimesi İngilizce’de duygusuz, anlayışsız, lafını sakınmayan, gibi anlamlara da geliyor! (ç.n.)

oturuyordu. Adamın siyah çerçeveli gözlüğü vardı ve tek eliyle dizinde ritim tutuyordu.

“MUPPETLAR!” diye haykırdı adam aniden.

Jake yerinden sıçradı.

Adam kıs kıs güldü. “Özür dilerim. Bu ritmin ne olduğunu bulmaya çalışıyordum da, birden aklıma geliverdi. *Muppet Şov*’un şarkısı.” Gözlüğünün üstünden Jake’e baktı.

“Müdire Hanım’ı mı göreceksin? Başın dertte mi?”

“Hayır. İlk günüm,” dedi Jake.

“Haa. Ben de yeniyim. Adım Hyde. Seninki?”

“Jake Jones.”

“Tanıştığımızı Sevindim Jake Jones. Gergin misin?”

Jake yalan söyledi. “Yoo.”



zıplamaya başladı. Herkes ağız beş karış açık bakakaldı.

“Ne yapıyor böyle?” diye bir fısıltı duydu Jake yakınındaki birinden. Nora tekrar yerine süzül-müş, hayretler içinde Bay Hyde’ı izli-yordu.

“Dans ediyor sanırım,” diye fısıldadı Jake de.

“5-B, SALLANIP YUVARLANMAYA HAZIR-LANIN,” diye bağırdı Bay Hyde. “Ben ne yapar-sam aynını yapın. Ama sizi uyarıyorum, dansta bana ayak uydurmak zordur...”

Öğrencilerden birkaçı kikirdedi. Jake birdenbire Bay Hyde’ın tartış-mayı bitirmek için sınıfın dik-katini başka yere çektiğini fark etti. *Zekice!*



Bay Hyde müziğin ritmine uyarak el çırpmaya başladı.

“Herkes katılsın.”

Jake, Nora’yı dürttü.

“Haydi.”

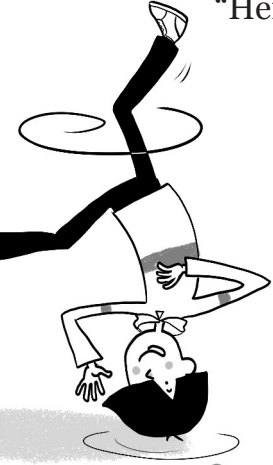
“Ben dans edemem ki...”

“Artık ediyorsun.” Jake, Nora’yı çekip ayağa kaldırdı. El çırpmaya başladı. Çok geçmeden Nora da ona katıldı. Birkaç saniye sonra Alexis’le

Karl da onlara uydu.

Bay Hyde ellerini yana sarkıtıp salladı. Woodstock ve birkaç kişi daha aynı şeyi yaptı.

Bay Hyde kafasını salladı. On iki kadar öğrenci de kafalarını salladı.



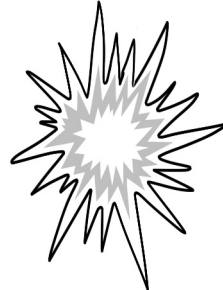
parıldadığı gibi. *Demek hayal görmemişim!*
Peki o garip koku neydi... yanmış lastiğe benzeyen?

“Siz... iyi misiniz efendim?” diye fısıldadı Nora.

Bay Hyde yanıt vermedi. Saç uçlarından ayaklarına kadar, daha da çok parladı. Barnaby kıs kıs güldü. Sınıfın geri kalanı taşlaşmış gibi sessizce oturuyordu. Daha önce öğretmenlerin kızardığını, bazılarının bağırarak sınıftan kaçtığını ve hatta bir tanesinin fenalaşıp ambulansla hastaneye kaldırıldığını görmüşlerdi ama aralarında havai fişek gibi parlayanı hiç olmamıştı!

Artık Bay Hyde öyle çok parlıyordu ki bakmaya bile cesaret edemiyordu Jake. Gözlerini kapadı...

BUM!







Sonra POP! POP! POP! Havai fişek benzeri sesler.

iiiiiiyk..... diye balondan hava kaçışına benzer bir ses.

En nihayet, ÇOK gürültülü bir osuruk olduğu şüphesini yaratan bir ses daha.

“Sen misin Jakey? Öpücüğüm nerede bakalım?”

Anneanne!

Jake zınk diye kapıda durdu.

“Senin sakalın mı çıktı canım? Tanrım, şimdiki çocuklar çok çabuk büyüyor!”



Aklı karışan Jake kapıyı açtı.

Yaratık anneannesinin kucağına oturmuş, dudaklarını uzatmıştı...

“YOooooooooo!!!” diye haykırdı Jake. Yaratık korkuyla havaya sıçrayıp abajurun üstüne kondu. Neyse ki anneanne duvar gibi sağırdı.

“Öpmek istemiyor musun yani?” diye sordu anneanesi.

“Nedir bu bağırmalar?”

Jake olduğu yerde döndü. Babası elinde bir fincan çayla içeri girdi. “Bugün burası tımarhane gibi. Önce Connie, şimdi de sen. Çayını getirdim anne...”

PIIIIIIIIIIIITTTTTT!

Abajurdan gelen bir osuruk patlaması duyuldu! Jake yutkundu. Şimdi babası kesin Yaratık'ı görecekti!